

La Lingua Tra Letteratura, Cinema E Teatro

Presentazione del progetto:

Il progetto "La lingua tra Letteratura, Cinema e Teatro" si propone di immergere quanto più possibile gli studenti nella L2 prescelta attraverso:

A) l'approfondimento di una delle opere letterarie più rappresentative della letteratura per ragazzi in L2; e B) il loro coinvolgimento in attività di scrittura, recitazione e montaggio video che porteranno alla creazione di piccoli cortometraggi basati sull'opera letteraria in esame (uno per ognuno dei gruppi in cui saranno suddivisi gli studenti). Sarà possibile scegliere l'opera letteraria su cui si intenderà lavorare tra le seguenti proposte:



- Per la lingua inglese:
 - I due volumi che compongono la storia di *Alice in Wonderland* (1865, 1871), scritta da L. Carroll; oppure
 - I sette volumi che compongono la saga di *Harry Potter* (1997-2010), scritta da J.K. Rowling;
- Per la lingua francese:
 - *La Belle et la Bête*, scritta da Mme de Villeneuve (1740) e poi ridotta da Mme de Beaumont (1756); oppure
 - *Le Petit Prince* (1943) di A. de Saint-Exupéry.

È richiesta una certa conoscenza della lingua da parte degli studenti (INGLESE: 3ª media, 1º, 2º, 3º, 4º o 5º liceo; FRANCESE: 3ª media, 2º, 3º o 4º liceo).

Contenuti del corso:

Il progetto intende fornire una conoscenza generale (trama, personaggi, tematiche principali) relativa all'opera scelta, nonché una riflessione sul modo in cui essa è stata adattata per il cinema e/o per il teatro. Si provvederà a questo attraverso l'uso di una presentazione in PowerPoint, seguita dalla lettura di un testo esemplare estratto dall'opera o dalle opere di riferimento e/o dalla visione di brevi filmati estratti dalle relative trasposizioni cinematografiche e/o teatrali. Le attività creative relative all'elaborazione dei cortometraggi mireranno, poi, a coinvolgere maggiormente gli alunni nello spirito dell'opera in esame e permetteranno loro di conoscere in prima persona alcune delle fasi del processo di creazione di un film.

Metodi didattici:



ACCREDITATA M.I.U.R. PROT. AOODPIT.852. 30-07-2015

Il corso verrà svolto nella lingua originale dell'opera scelta in 10 lezioni settimanali di due ore ciascuna, da concordare con l'Istituto Scolastico, così articolate:

- INTRODUZIONE ALL'OPERA (4 ore): presentazione dell'opera in esame, lettura di testi da essa astratti, riflessioni sui relativi adattamenti teatrali e/o cinematografici;
- LABORATORIO DI SCRITTURA (4 ore): scrittura dei copioni dei cortometraggi (lunghezza: da 3 a 5 scene, ognuna delle quali sarà costituita da un numero di battute compreso tra 8 e 12);
- LABORATORIO DI VIDEO MAKING (10 ore): registrazione delle scene che andranno a costituire i filmati (4 ore) per mezzo di telefoni cellulari, tablet o apparecchi fotografici; montaggio dei filmati (4 ore) per mezzo di telefoni cellulari, tablet o computer provvisti di applicazioni/programmi per il montaggio di video (ne esistono anche di gratuiti); revisione dei filmati con il docente (2 ore);
- INCONTRO CONCLUSIVO (2 ore): presentazione e visione dei filmati realizzati, votazione e assegnazione di un riconoscimento al gruppo che avrà realizzato il filmato che risulterà vincitore.

Durante le ore di laboratorio, il docente avrà modo di interagire con gli studenti per fornire loro alcune informazioni tecniche relative alla struttura di un copione teatrale/cinematografico e alla lettura interpretativa di testi dialogati (con alcuni accenni alla mimica facciale e alla gestualità) e per aiutarli nelle varie fasi del processo creativo (scrittura, registrazione e montaggio).

Per le lezioni introduttive e per l'incontro finale, sarà necessario disporre di una LIM (oppure di un computer con proiettore) e della possibilità di navigare in Internet.

Per i laboratori di video making, ed in particolare per le lezioni relative alle registrazioni, sarà necessario disporre di spazi diversi (cortile esterno, palestra, aula).

Obiettivi formativi:

Il progetto intende fornire agli studenti la possibilità di ampliare il proprio bagaglio lessicale e di esercitare le proprie abilità linguistiche:

- Comprensione orale: attraverso l'interazione con il docente e l'eventuale visione di brevi filmati relativi all'opera scelta;
- Comprensione scritta: attraverso l'eventuale lettura di testi estratti dall'opera scelta;
- Produzione scritta: attraverso la scrittura dei copioni per il cortometraggio;
- Produzione orale: attraverso l'interazione con il docente e la recitazione delle parti che ogni gruppo assegnerà ai propri membri.

Grazie al lavoro da svolgere sui cortometraggi, il progetto permetterà, inoltre, agli studenti di mettere alla prova la loro creatività e la loro fantasia.